

**北區區議會交通及運輸委員會
第 2 次會議記錄**

日期：2012 年 3 月 12 日(星期一)

時間：下午 2 時 35 分至 5 時 25 分

地點：北區區議會會議室

出席者

		<u>到席時間</u>	<u>離席時間</u>
主席：	劉國勳議員	會議開始	會議結束
副主席：	姚銘議員	會議開始	會議結束
委員：	蘇西智議員, BBS, MH	會議開始	會議結束
	侯金林議員, MH, JP	會議開始	會議結束
	鄧根年議員, MH	會議開始	會議結束
	黃宏滔議員	會議開始	會議結束
	藍偉良議員	會議開始	會議結束
	曾勁聰議員	會議開始	會議結束
	溫和輝議員	會議開始	會議結束
	賴心議員	會議開始	會議結束
	柯倩儀議員	會議開始	會議結束
	溫和達議員	下午 2:38	會議結束
	彭振聲議員	下午 2:46	會議結束
	廖國華議員	會議開始	會議結束
	羅世恩議員	會議開始	會議結束
增選委員：	譚振豪先生	會議開始	會議結束
	黎祐材先生	會議開始	會議結束
	萬新財先生	會議開始	會議結束
	曾興隆先生	會議開始	會議結束

秘書： 陳立仁先生 北區民政事務處行政主任(區議會)4

列席者

余希華女士	民政事務總署北區民政事務助理專員
謝建煌先生	運輸署高級運輸主任(北區)
關國恩女士	運輸署高級運輸主任／巴士發展(新界)
徐詠璇女士	運輸署運輸主任／巴士發展(新界)

黃建男先生	運輸署工程師(北區)1
何勁松先生	運輸署工程師(北區)2
李志成先生	路政署高級工程師／新界 1
張詠敏女士	路政署工程師／新界 1-1
陳區淑芬女士	房屋署房屋事務經理／租約(北區)
駱振基先生	香港警務處大埔區署理行動主任
溫東盛先生	香港警務處大埔區交通隊警署警長
馮志輝先生	香港警務處邊界區交通隊警署警長
陳祖恩女士	九龍巴士公司經理(副董事總經理辦公室)
李述恆先生	九龍巴士公司高級主任(策劃及發展)
施超強先生	九龍巴士公司車務主任
游妙兒女士	九龍巴士公司幹事(對外事務)
蔡玉蓮女士	港鐵公司公共關係主任 - 對外事務
黃其光先生	萬利仕(亞洲)顧問有限公司副項目董事
李志華先生	萬利仕(亞洲)顧問有限公司項目經理
李健恆先生	萬利仕(亞洲)顧問有限公司項目工程師

未克出席者

劉賢新先生 因事請假

開會辭

主席歡迎各委員、部門代表和機構代表出席是次會議，並介紹列席會議的常設代表。

2. 主席表示，劉賢新先生因事請假。委員會備悉並批准他的休假申請。

第 1 項——通過第 1 次會議記錄

3. 主席表示，秘書處沒有收到就 2012 年 1 月 20 日舉行的第 1 次會議的記錄提出的修訂建議。

4. 委員會通過第 1 次會議記錄。

(溫和達議員於此時到席。)

第 2 項——北區區議會交通及運輸委員會會議規則
(委員會文件第 2/2012 號)

5. 秘書介紹委員會文件第 2/2012 號。
6. 委員會一致通過北區區議會交通及運輸委員會會議規則。

第 3 項——北區現有行人天橋加建無障礙設施的建議
(i) 橫跨和興路近銘賢路的行人天橋 (結構編號: NF212)
(ii) 橫跨百和路近偉明街的行人天橋 (結構編號: NF247)
(委員會文件第 4/2012 號)

7. 主席歡迎下列代表列席會議：

路政署

高級工程師／新界 1

李志成先生

工程師／新界 1-1

張詠敏女士

萬利仕(亞洲)顧問有限公司

副項目董事

黃其光先生

項目經理

李志華先生

項目工程師

李健恆先生

8. 李志成先生和李健恆先生以投影片介紹委員會文件第 4/2012 號。

(彭振聲議員於此時到席。)

9. 姚銘議員歡迎路政署加建無障礙設施的建議。他贊同當局為橫跨百和路近偉明街的行人天橋(結構編號：NF247)於花都廣場旁加建升降機。此外，他表示雖然現時該行人天橋近景盛苑的橋面已有一條符合規格的斜道，但根據聯合國《殘疾人權利公約》的精神，該處也有加設升降機的必要，以方便鄰近華心邨痲痺中心和雍盛苑庇護工場的傷健人士。他希望當局能夠考慮上述建議，體恤傷健人士的需要。

10. 鄧根年議員支持於兩條天橋加建無障礙設施的建議，以方便有需要人士。

11. 彭振聲議員同意路政署的建議，但他提醒當局和顧問公司，於橫跨龍琛路近上水廣場的行人天橋加建無障礙設施的工程，將佔用龍琛路部分行車線。由於龍琛路於繁忙時間的交通流量大，工程勢令該路段出現「樽頸」情況，造成交通擠塞。

12. 主席表示，彭振聲議員的意見與路政署現時建議的工程沒有直接關係，建議有關部門於會後與彭振聲議員另行跟進。

13. 曾勁聰議員要求路政署於下次會議時，提供研究中的北區行人天橋升降機設施總表，並匯報有關設施的工程進度。此外，不少居民希望當局能為太平邨往北區醫院的行人天橋安裝升降機，以方便有需要人士前往醫院。他希望當局回覆有否計劃為該天橋加建升降機。

14. 蘇西智議員贊同路政署的計劃，並表示北區需要更多升降機設施，以達致無障礙通道環境。然而，無障礙設施計劃於北區推行已久，署方雖多次進行諮詢，但工程至今仍未正式展開。他希望當局能夠就區內無障礙設施工程提供時間表，確定各項工程的動工日期。

15. 李志成先生感謝委員的意見，並作出回應如下：

- (a) 署方與顧問公司於橫跨龍琛路近上水廣場的行人天橋興建無障礙設施時，會考慮附近的行人和交通流量；

- (b) 署方與相關部門綜合和整理區內行人天橋的無障礙設施資料後，會向委員提供有關設施的總表和分布情況；
- (c) 就落實無障礙設施的時間表而言，現時諮詢的計劃只屬初步可行性研究，署方將於下一階段進行詳細研究，預計所有工程會於 2016 至 2017 年內完成。如工程遇上複雜情況或困難，則會爭取於 2018 年內完成。署方會盡早完成詳細設計、工程招標等程序，以方便北區居民。

16. 黃其光先生回應姚銘議員的建議時表示，當局未有計劃為橫跨百和路的行人天橋於近景盛苑位置加建升降機。他解釋當局須先為沒有殘疾人士上落設施的行人天橋安裝無障礙設施，由於連接景盛苑和橋面的斜道符合現時運輸署的標準，故當局於設計時暫未考慮加建升降機。

17. 姚銘議員認為當局在建設無障礙通道時，不應僅按照相關標準或形式，而須基於對殘疾人士及其權利的尊重。他希望當局能夠在設計無障礙設施時從用家的角度出發，認真考慮殘疾人士的感受。他強調有關部門有必要充分了解聯合國《殘疾人權利公約》的精神，不能單純為滿足標準而進行工程。

18. 候金林議員支持無障礙設施的建設，但他對路政署和顧問公司指工程於 2016 至 2017 年方能完成，感到詫異。他指出，現時大型基建工程項目需時約 5 至 7 年完成，如蓮塘口岸工程預計可於 2018 年完成。現署方表示需要 4 至 5 年方能完成區內的無障礙設施，實令人難以接受。此外，他表示當局曾於上屆區議會期內就彩園邨的行人天橋加建無障礙設施進行諮詢，但有關工程的展開至今仍遙遙無期。他認為路政署須列出北區所有無障礙設施的工程，且提供時間表交代進度，並於必要時邀請路政署署長出席會議，商討工程事宜。

19. 彭振聲議員指無障礙設施只屬小型工程，路政署由進行可行性研究，以至設計、批地、申請撥款、招標和施工，不應需時 5 年。此外，他認為行人天橋的殘疾人士斜道所佔用的空間較升降機為多。如地理環境局限了無障礙設施的設計，當局應多考慮安裝升降機。有關於橫跨龍琛路近石湖墟的行人天橋

興建升降機的工程，他質疑署方與顧問公司於選址和進行可行性研究時，忽略了實際環境的限制。

20. 主席總結，委員支持及通過路政署建議的兩項無障礙設施工程。他建議路政署全面檢視北區區內的無障礙設施，提供工程項目總表和實施時間表，並回應委員的查詢。就委員對上述兩項行人天橋無障礙設施的意見，他建議路政署和顧問公司相約運輸署代表和委員實地視察有關工程，以完善設計。他建議於下次會議繼續跟進其他無障礙設施工程的事宜。

路政署
運輸署

(李志成先生、張詠敏女士、黃其光先生、李志華先生和李健恆先生於此時離席。)

第 9 項——要求北區港島巴士提供全日服務

(委員會文件第 9/2012 號)

第 11 項——要求 270A 總站更改至尖沙咀

(委員會文件第 11/2012 號)

第 4 項——2012 - 2013 年度北區巴士路線發展計劃

(委員會文件第 3/2012 號)

21. 主席表示，由於兩項委員提案(委員會文件第 9/2012 號和第 11/2012 號)與巴士路線發展計劃(委員會文件第 3/2012 號)相關，建議提前由委員先介紹有關提案，再請運輸署代表介紹巴士路線發展計劃，以節省時間。

22. 姚銘議員介紹委員會文件第 9/2012 號。

23. 主席介紹委員會文件第 11/2012 號。

24. 主席歡迎下列代表列席會議：

運輸署

高級運輸主任／巴士發展(新界)

關國恩女士

運輸主任／巴士發展(新界)

徐詠璇女士

九龍巴士公司

經理(副董事總經理辦公室)

陳祖恩女士

25. 關國恩女士介紹委員會文件第 3/2012 號，並作出補充如下：

- (a) 270A 號巴士的路線伸延至尖沙咀後，回程將途經彌敦道。由於彌敦道屬繁忙路段，署方須重組當區其他巴士路線，以騰出巴士班次，方能落實計劃的實施時間；
- (b) 373 和 373A 號線巴士的改動，旨在回應北區居民對上述巴士線提供全日服務的訴求。署方希望透過有關改動，獲得更多乘客數據，以了解北區對全日過海巴士服務的需求，同時協助研究將 373A 號線巴士改為全日服務的可行性。

26. 主席表示，今年的北區巴士路線發展計劃為近年來最好的計劃，他感謝運輸署和九龍巴士公司(下稱「九巴」)兌現對上屆區議會的承諾，令北區交通設施有所突破，並讚揚運輸署和九巴的努力。

27. 廖國華議員感謝九巴和運輸署就 373 和 373A 號線巴士作出的最新安排。他建議九巴就 373 和 373A 號線巴士於上水鐵路站提供轉乘優惠，令天平邨與翠麗花園的居民受惠。

28. 姚銘議員原則上支持本年度的巴士路線發展計劃。他表示，現時 270A 號線分別有 7 輛空調雙層巴士提供全日服務和 8 輛空調雙層巴士行走特別班次。他查詢在有關路線重組後，是否將有 16 輛空調雙層巴士提供全日服務。此外，他指修訂後的 373A 號巴士路線回程時將途經大窩西支路，增加行車時間，故建議取消途經該路段。

29. 藍偉良議員表示，他曾就 273A 號巴士路線全日取消繞經清城路的建議諮詢受影響的持份者，包括清河社區三間學校

和清河邨三個互助委員會，當中只有一個團體表示贊成。他認為清城路的交通狀況已有所改善，當局以交通繁忙為由取消巴士路線繞經清城路並不合理。九巴指現時每天只有約 13% 的乘客在清城路上落，他詢問有關數據是根據全日還是繁忙時間的乘客數目計算。他指出，早上繁忙時段清城路巴士站的使用率極高。如當局取消該站，學生須於御皇庭巴士站下車，橫過兩條馬路後方能回校，增加交通意外的風險。此外，除清河路交通繁忙外，彩園邨的車道擠塞亦是 273A 號線巴士班次失準的原因之一。他希望當局先解決導致班次失準的其他問題，盡量避免影響清河社區的學生。因此，他不贊成 273A 號巴士路線於繁忙時段不繞經清城路，如當局取消該站，則應安排 273A 號巴士路線於非繁忙時段繞經清城路作為紓緩措施。

30. 羅世恩議員指今年的巴士路線發展計劃屬一大突破，並感謝運輸署和九巴的努力。他欣賞 78K 號巴士路線改經北區醫院的建議，並希望九巴考慮為全線 78K 號線巴士更換低地台巴士，以方便有需要人士來往北區醫院。此外，他認同 270A 號巴士路線伸延至尖沙咀可為乘客帶來方便，但亦同時指出該路線只集中服務清河邨和粉嶺南的居民，天平邨和聯和墟一帶的居民則未能受惠。他建議運輸署和九巴於早上繁忙時段試行特別班次，駛經聯和墟往尖沙咀，以進一步評估有關路線。最後，他擔心 373A 號線巴士途經港島繁忙路段會影響行車時間，故希望當局編排班次時多下功夫。長遠而言，他期望將來有巴士由天后開出，經太古城、東區海底隧道前往北區。

31. 鄧根年議員認同文件大部分的建議。他原則上同意 78K 號線巴士駛經北區醫院，惟希望當局提供數據，說明有關改動會否影響現有巴士服務。由於沙頭角公路缺乏足夠的公共交通服務，78K 號線巴士是連接沙頭角的重要交通工具。他希望當局清楚回覆有關建議會否影響行車時間和候車時間，以致增加乘客乘搭的困難。如有負面影響，他則對有關建議有所保留。

32. 賴心議員對巴士路線發展計劃表示歡迎。他表示雖然計劃有改善空間，但大部分委員均贊同計劃，並樂見運輸署與九巴有明顯進步。他期望與當局於未來就計劃的調整多溝通。

33. 曾興隆先生原則上同意和支持計劃。他指出現時 78K 號線巴士的車程距離為 16.6 公里，他查詢新路線的車程距離、班次情況和候車時間。

34. 主席認為今年的巴士路線發展計劃能夠回應委員的訴求。就 270A 號巴士路線伸延至尖沙咀的計劃而言，他了解彌敦道設有巴士配額限制，但仍希望當局考慮安排 270A 號線巴士來回均行走彌敦道。如未能作出上述安排，他亦願意接受當局建議的方案，並詢問落實把 270A 號線巴士總站遷移至尖沙咀麼地道的時間。此外，他歡迎九巴為 373A 號線巴士提供更多班次和延長服務時間。他留意到 373A 號線巴士回程時分別以聯和墟和大埔圍頭村作為總站，擔心乘客容易混淆。他建議當局考慮延長 307 號線巴士的路線至大埔圍頭村，避免同一路線出現不同總站的問題。他希望當局可於推行計劃時一併考慮上述意見，以免影響落實時間。最後，他建議當局進一步優化 73A 號線巴士的行車路線，避免駛經部分迂迴的舊路，以節省更多時間。

35. 關國恩女士感謝委員支持巴士路線發展計劃，並回應委員的提問和意見如下：

- (a) 本年度巴士路線發展計劃建議將 270A 號線巴士路線伸延至尖沙咀的計劃仍須諮詢相關的區議會。而由於 270A 號線巴士將駛經彌敦道，署方必須對其他巴士路線進行重組，然後方能正式落實計劃。待獲悉其他區議會的意見後，署方將會盡快通知委員計劃的詳細安排；
- (b) 由於現時 373 號線巴士會途經大窩西支路前往北區，因此，署方建議在改道後仍然安排 373A 號線巴士回程時將有 6 個班次駛經大窩西支路，以減少對現時大窩西支路乘客的影響，令有關建議可獲得其他區議會的支持。在新安排下，大窩西支路將會由路線的頭站改為尾站。署方會密切留意乘客量，並於有需要時作出微調；
- (c) 273A 號線巴士的改道建議是因應市民反映清城路出現交通擠塞而作出的相應措施，署方亦會詳細考慮各委員對改道的意見。九巴的同事會於稍後時間解釋現時清城路

擠塞對 273A 號線巴士班次的影響和改道方案的詳情；

- (d) 有關 78K 號線引入更多低地台巴士的建議，現時各巴士公司購置的巴士必須配備低地台設施，隨着九巴更新巴士車隊，所有路線將會採用低地台巴士；
- (e) 署方備悉有議員要求安排 270A 號線特別班次由天平邨、聯和墟往尖沙咀的建議，署方會與九巴檢視乘客需求及研究開辦特別班次的可行性；
- (f) 由於 373A 號線巴士以灣仔會議展覽中心為總站，故須安排巴士先駛經銅鑼灣，再往告士打道西行方向行駛。告士打道西行方向的交通擠塞情況相對其他道路例如軒尼詩道輕微。然而，署方將要求九巴留意港島區的交通擠塞情況對行車時間與班次的影響，以及在有需要時作出適當的調整。

36. 李述恆先生感謝委員的意見，並就委員的建議和提問作出回應如下：

- (a) 九巴備悉廖國華議員有關就 373、373A 號線與區內巴士路線提供轉乘優惠的建議；
- (b) 有關姚銘議員對 270A 號線巴士車輛數目的查詢，九巴將安排 16 輛巴士行駛 270A 號線，連同行駛 270P 號線特別班次的 2 輛巴士，共有 18 輛巴士為市民提供服務；
- (c) 九巴備悉議員希望 373A 號線巴士回程時不駛經大窩西支路的意見，待諮詢其他區議會的意見後會再作考慮；
- (d) 有關藍偉良議員查詢 273A 號線改道後受影響乘客數目的計算方法，九巴是以該路線全日的載客量為基數，計算出 13% 的乘客將受改道影響；
- (e) 根據九巴對 78K 號線巴士更改路線的評估，新的行車時間將與現時相若，有關方案對現有巴士服務的影響已減至最低；

- (f) 有關主席擔心 373A 號線巴士回程時分別以聯和墟和大埔圍頭村作為總站，可能會造成混亂的問題，九巴可為開往兩個總站的巴士安排不同的路線編號，以減少對乘客造成的混淆。

37. 施超強先生就 273A 號線和 78K 號線的改道方案補充如下：

- (a) 273A 號線巴士現時分別於清城路、彩園邨通道和彩園路遇到交通擠塞，因而影響巴士班次。他曾先後兩次到訪彩園邨屋邨辦事處，並得到其同意，在彩園路出現擠塞情況時，九巴車站人員可通知屋邨管理員請求協助。此外，九巴一直與運輸署檢討彩園路巴士站的編排，如研究擴闊巴士站等；
- (b) 由於有乘客反映 273A 號線巴士於繁忙時間受困於清城路，導致班次失準，故九巴提出 273A 號巴士路線取消繞經清城路的方案。有關方案既可提供更多空間供清河邨附近學校管理校巴的上落安排，亦能減少對清河邨停車場出入口的影響。九巴將與運輸署研究於曾梅千禧學校對面的彎位增設巴士站，希望從多方面確保 273A 號線巴士班次的穩定性；
- (c) 現時 78K 號線巴士已於早上增加 5 個班次，九巴一直留意該路線的最新情況。隨着沙頭角禁區開放，居民和遊客數量將陸續增加，78K 號線已成為九巴重點關注的路線。如 78K 號線巴士的乘客量增加，九巴將與運輸署商討調整巴士服務。

38. 藍偉良議員表示，273A 號線巴士只於早上和下午繁忙時間駛入清城路，九巴卻以全日的載客量為基數計算受影響乘客的數據，有欠公道。他強調九巴不可強行修改 273A 號線巴士的行車路線，並會於稍後將受影響持份者的意見轉交運輸署和九巴。他指出，根據曾梅千禧學校對面清曉路彎位的交通狀況，該地點絕不適合增設巴士站。他認為清城路的交通擠塞是由巴士、校巴和私家車所造成，故希望警務處協助跟進有關情

況。

39. 主席期望當局考慮委員的意見，盡快落實相關措施。他指出，沙頭角、皇后山一帶的交通服務不足，78K 號線巴士對沙頭角公路沿線的居民甚為重要。委員會將密切關注該路線的情況，希望巴士服務能滿足上水和沙頭角兩地居民的需要。由於 273A 號線的改道建議將影響清河、彩園、華明、欣盛各區，他建議運輸署和秘書處聯絡相關地區的區議員與持份者，與九巴一同商討路線的方案。除 273A 號線的方案外，委員會通過巴士路線發展計劃的建議。有關議題到此為止，不須於下次會議討論。

運輸署
九巴
秘書處

(關國恩女士、徐詠璇女士和陳祖恩女士於此時離席。)

第 5 項——建議修改專線小巴第 58K 號線特別班次(上水站-保榮路(循環線))的行車路線
(委員會文件第 5/2012 號)

40. 謝建煌先生介紹委員會文件第 5/2012 號。

41. 侯金林議員反對運輸署的建議，指延長 58K 號線小巴的路線勢將增加行車時間和候車時間。現時 58K 號線小巴的服務未能滿足丙崗村居民的需求，延長路線對丙崗村和北區醫院附近居民有一定影響。他建議運輸署考慮開設由翠麗花園、天平邨往北區醫院的專線小巴路線。

42. 黃宏滔議員認為有關建議未能真正惠及天平邨居民。他指出，修訂後的 58K 號線小巴路線僅途經天平邨的邊沿地帶，只有天怡樓的居民能直接受惠，其他天平邨居民須步行最少 5 分鐘方能到達小巴士站。另一方面，現時建議的小巴班次為 40 分鐘，他認為居民需要方便快捷的交通工具，並不願意長時間等候小巴前往北區醫院。此外，58K 號線小巴的路線只於非繁忙時間伸延至翠麗花園，未能服務在早上前往北區醫院上班或覆診的居民。他希望運輸署能為居民研究更合適的小巴路線。

43. 廖國華議員認為運輸署的建議顧及天平邨與翠麗花園的居民，就此表示歡迎和感謝。不過，他相信居民亦需要於繁忙時間前往上水鐵路站和北區醫院的交通工具，而班次為 40 分鐘令人難以接受。長遠而言，他希望運輸署開辦新的專線小巴線服務天平邨與翠麗花園的居民，不用伸延 58K 號線特別班次的路線而影響丙崗村的居民。他同意小巴服務收費廉宜，對前往北區醫院覆診的貧苦大眾有所幫助。

44. 柯倩儀議員指出，天平邨範圍甚大，天美樓、天喜樓、天朗樓居民距離小巴士站太遠，而附近的靈山村、美景新邨、石湖新村等居民亦缺乏交通工具。她建議運輸署開辦專線小巴路線，為上述居民提供前往北區醫院和附近地區的服務。此外，由於天平邨人口老化，邨內長者如須長時間步行至小巴士站，並無好處，她希望運輸署和小巴營運商考慮居民的需要。

45. 黃宏滔議員建議，專線小巴 58K 號線特別班次必須駛入天平商場，以方便天平邨的居民。

46. 主席指出，委員普遍對運輸署現時建議的方案不大滿意，他詢問運輸署如何兼顧天平邨居民與丙崗村居民的利益，以保持小巴的服務水平。

47. 謝建煌先生感謝委員的意見。他明白各委員對修改路線的意見不一，故建議於會後與有關區議員和小巴營辦商商討如何優化路線，在作出跟進後再向委員會報告。

48. 藍偉良議員認為，運輸署的建議並非改善措施，只是透過剝削 58K 號線小巴現有乘客的權益，來補貼公共交通服務不足的地區。他以 270 號線巴士為例，指出小巴班次應分別從翠麗花園和天平邨開出，建議運輸署可邀請小巴營辦商開辦上述路線。

49. 主席歡迎運輸署就區內的交通事務與當區區議員進行商討。由於有關議題難於短期內達成共識，他建議運輸署與有關區議員和小巴營辦商再行研究路線，待有新方案後，再安排於會議上討論。他建議有關議題到此為止，不須於下次會議討

論。

第 12 項——要求增設公共交通工具往返天平邨至北區醫院
(委員會文件第 12/2012 號)

50. 由於議程第 12 項與委員於討論議程第 5 項時建議開辦新公共交通服務前往北區醫院有關，主席建議提前討論該項議程。

51. 黃宏滔議員介紹委員會文件第 12/2012 號。

52. 施超強先生表示，九巴的書面回應已於席上派發。九巴暫時未有計劃提供由天平邨往返北區醫院的服務，但已備悉議員和居民的意見，並會於日後檢討區內服務時考慮。

53. 藍偉良議員希望九巴考慮提供天平邨往返北區醫院的服務時，能顧及不同元素。他指出，北區醫院附近的清河邨和學校區，以及天平邨周邊的學校均可視為目標服務地區。他建議運輸署和九巴研究路線時可顧及上述元素，考慮不同客源和服務需求。

54. 黃宏滔議員認同藍偉良議員的意見。他指出，天平邨周邊地區共有 5 間小學和 2 間中學，學生人數足以支持開辦有關路線。此外，天平邨亦缺乏來往清河邨的交通服務，如九巴能夠增設往來兩邨的服務，既可方便居民到北區醫院覆診，亦方便往來兩邨的學生。

55. 廖國華議員建議九巴在研究有關路線時，應考慮翠麗花園、鳳溪學校和附近安老院的需要。如該路線巴士由翠麗花園經天平邨開往北區醫院，將大大改善人流，增加客源。

56. 主席建議運輸署和九巴認真考慮委員的建議。有關議題到此為止，不須於下次會議討論。

第 6 項——要求 279X、276A 巴士線於清河交通交匯處增設中途站

(委員會文件第 6/2012 號)

57. 藍偉良議員介紹委員會文件第 6/2012 號。

58. 主席表示，九巴的書面回覆已於席上派發予委員參閱，他請九巴代表簡述有關情況。

59. 李述恆先生回應指，現時 276A 號線巴士總站設於太平邨，如路線繞經清河邨，將增加行車里數和行車時間，影響現有班次，故九巴現階段未有計劃將 276A 號巴士的路線伸延至清河邨。他建議居民可善用 273A 號線與 276A 號線的八達通轉乘優惠，前往 276A 號線服務的地區。此外，為避免影響巴士班次，九巴亦未有計劃安排 279X 號線巴士行經清河邨。九巴已備悉委員的意見，將來優化相關路線時會作出考慮。

60. 藍偉良議員認為，273A 號線巴士深受乘客歡迎，但常有班次延誤的情況，九巴實不應繼續增加該路線的負荷，他亦質疑 276A 號線巴士途經清河邨對班次的實際影響。此外，他表示如 279X 號線巴士繞經清河邨，可讓清河邨居民利用大欖隧道的轉乘優惠，前往荃灣、青衣和機場等地。九巴雖建議居民利用 70K 與 279X 號線的轉乘優惠，但 70K 號線巴士班次疏落，浪費乘客時間。最後，他建議九巴考慮將 279X 號線巴士的總站遷往清河邨。

61. 姚銘議員建議將其中一條 276 系列的巴士路線伸延至粉嶺南，既可服務清河邨的居民，亦保證有一定的乘客量。他希望九巴考慮有關建議。

62. 主席希望九巴詳細考慮姚銘議員的意見，把其中一條 276 系列路線巴士的總站遷往粉嶺南，伸延服務至清河邨，以照顧沿途居民。他建議九巴再研究 276 系列路線和 279X 路線，並提供更多數據，清楚解釋有關路線的安排。

九巴

63. 鄧根年議員表示，藍偉良議員只是履行當區區議員的職責，反映清河邨居民的需求，如九巴不能滿足有關訴求，理應清楚說明箇中原委，不應敷衍了事。他希望九巴能夠實事求是，回應居民訴求。

64. 主席相信九巴需時考慮委員的意見，建議有關議題於下次會議繼續跟進。

第 7 項——要求優化北區八達通巴士轉乘計劃 (委員會文件第 7/2012 號)

65. 曾興隆先生介紹委員會文件第 7/2012 號。

66. 謝建煌先生表示，運輸署一直鼓勵專營巴士公司因應營運狀況，推出更多巴士轉乘計劃，以減輕乘客的交通開支負擔和提供更多交通選擇。運輸署亦贊成利用優惠票價鼓勵乘客轉乘不同巴士前往目的地，減少開設點對點巴士路線，從而紓緩交通擠塞情況、改善環境，以及善用巴士資源。運輸署積極鼓勵公共交通營辦商提供車費優惠，但提供車費優惠或分段收費則屬營辦商的商業決定。

67. 溫和達議員指出，巴士公司提供轉乘優惠，是爲了彌補路線的不足，以及提供票價優惠。他建議九巴爲 277X 號線於華明邨和欣盛苑提供轉乘 278X 號線前往上水的優惠。此外，九巴應該於華明邨增加 70X 號線與 277X 和 279X 號線的轉乘優惠，方便乘客前往聯和墟或上水。

68. 李述恆先生補充，九巴會將委員的八達通轉乘優惠建議記錄在案，待日後釐定巴士路線發展計劃時再作考慮。

69. 主席總結，九巴應善用並擴大巴士轉乘優惠計劃，既可方便乘客，亦避免設置大量巴士站和伸延服務路線。他認爲委員的意見某程度上已兼顧市民的需要和九巴資源分配的考慮。他建議九巴全面檢視北區的巴士轉乘優惠計劃，並期望於下次

會議能夠提供更詳細的方案。有關議題於下次會議繼續跟進。

第 8 項——關注北區巴士班次失準情況
(委員會文件第 8/2012 號)

70. 姚銘議員介紹委員會文件第 8/2012 號。

71. 謝建煌先生表示，巴士脫班的原因主要包括交通擠塞、交通事故、車輛故障和員工不足等。署方關注九巴巴士班次失準的問題，已透過實地視察加強監察其服務表現。署方亦與九巴保持聯絡，不時發出提示信或警告信，並與九巴的高層管理人員舉行會議，要求九巴採取適時和有效的改善措施。九巴已承諾盡快採取措施，署方亦會密切監察有關情況。

72. 施超強先生表示，運輸署一直與九巴保持聯絡，要求解釋並跟進班次失準的情況。他指出，吐露港公路和粉嶺公路於 2011 年曾進行數項大型道路工程，如 270A 號線便因工程收窄道路和車速減慢而出現脫班情況。他表示九巴現正就內部資源調配進行改進工程，希望於短期內將班次失準的數字減低，而最近兩個月班次失準的數字已較去年有所下跌。

73. 賴心議員表示最近收到不少居民有關巴士班次的查詢和投訴，如 273 號線巴士於晚上 8 時 30 分至 12 時 30 分期間的班次，不能兌現 4 至 5 分鐘一班的承諾；而 70K 號線巴士於晚上 6 時至 9 時左右的班次亦不能維持 15 至 20 分鐘一班，部分乘客於上水石湖墟須等候近 1 小時方能上車。他希望運輸署與九巴正視有關問題。

74. 黃宏滔議員表示，270 號線巴士的脫班問題有時候比較嚴重，他希望九巴關注上述情況。

75. 侯金林議員希望運輸署和九巴關注 77K 號線巴士班次疏落的情況。他指出，77K 號線巴士來回北區與元朗兩地，不少乘客乘搭巴士前往錦上路站轉乘港鐵。他建議九巴以雙層巴士

取代單層巴士行駛上述路線，以應付乘客需要。

76. 柯倩儀議員表示，較早前有不少乘客反映 270 號線巴士班次失準的問題，部分乘客更投訴即使 270 號線巴士的發車時間已過，巴士仍留在車站沒有開出。她希望了解九巴是否對行車班次作出了調動，還是部分車長未有按原定時間發車。

77. 廖國華議員希望運輸署監察九巴的表現，九巴亦須進行內部檢討。他指出，巴士班次延誤、脫班、車輛調配等問題不僅出現於北區，港島區與九龍區亦遇到相同問題。

78. 主席對巴士服務因道路工程和路面特殊情況出現延誤表示諒解，但同時指出有關情況於全港各區也有出現。他質疑沙田、大埔兩區的巴士服務面對相同困難，唯獨北區巴士服務錄得新界東區最高的 -7% 班次相差比率。他相信九巴的內部人手編配亦是造成班次失準的原因之一。他明白九巴面對招聘、培訓和人手流失等困難，但上述內部問題不應影響巴士服務質素。他請施超強先生說明九巴內部人手編配的情況和相關解決方法。

79. 施超強先生表示，現時人手情況已有所改善，農曆新年後亦較易招聘員工。九巴內部設有員工獎勵計劃，以增加吸引力和減少員工流失。他強調安全是巴士公司最重視的元素，九巴不能隨便招募員工擔任車長，對車長的駕駛技術和態度有嚴謹的要求，以確保乘客安全。

80. 游妙兒女士補充，九巴一直積極透過不同途徑招募車長。此外，九巴亦撥出額外資源聘請駕駛導師和增加培訓巴士數目，以提高車長訓練學校的培訓能力。

81. 主席希望九巴盡快妥善處理制度與內部人手編配的問題，運輸署亦須履行監督九巴服務水平的責任，以減少班次失準的情況，確保乘客得到準時、到位的巴士服務。他建議運輸署和九巴繼續跟進有關情況。有關議題到此為止，不須於下次會議討論。

第 10 項——要求 261 設雙向分段收費
(委員會文件第 10/2012 號)

82. 柯倩儀議員介紹委員會文件第 10/2012 號。

83. 主席表示，九巴的書面回覆已於席上派發予委員參閱，他請九巴代表簡述有關文件。

84. 李述恆先生表示，九巴一向鼓勵居民乘搭區內短途巴士路線，例如 270 號線巴士前往目的地。若利用長途巴士路線去兼顧區內線的乘客，將令行車時間延長，無法有效運用資源。九巴已備悉議員的意見，待日後檢討分段收費和重組路線時會一併考慮。

85. 柯倩儀議員對九巴的回應表示遺憾。她質問九巴鼓勵北區居民乘搭區內短途巴士路線，卻向屯門居民提供分段收費。她指出，九巴於書面回覆中強調在油價、工資等壓力下，現階段未能提供分段收費。然而，261 號線巴士回程時於上水鐵路站接載乘客往天平邨，只會增加車費收入，並不會因此增加額外成本，九巴的回應未能為拒絕增設分段收費一事提供充分理據。

86. 黃宏滔議員表示，上屆區議會曾就 261 號線巴士增設雙向分段收費作出討論。然而，九巴至今仍維持一貫的回覆，繼續拒絕為北區居民提供分段收費，他對此表示非常不滿。他認為九巴和運輸署只為屯門區提供分段收費，是歧視北區。他不理解九巴何以不肯為約兩公里的路程提供分段收費，上述建議不但減輕 270 號線巴士的載客負擔，亦能為天平邨居民提供多一個交通選擇。他希望主席能夠為天平邨居民的訴求加強跟進力度。

87. 主席指出，上屆交通及運輸委員會一直跟進 261 號線巴士增設雙向分段收費的建議。他認為推行上述建議較實施本年度巴士路線發展計劃的建議來得容易。他希望九巴能夠解釋箇中困難，讓委員會與九巴合力邁向目標。

88. 李述恆先生回應，由於九巴於不同地區的經營環境有所差異，故不宜將北區的情況直接與其他地區比較。九巴鼓勵市民乘搭區內短程路線前往區內目的地，如使用長程路線巴士去兼顧短程需要，將增加上落客次數，從而增加行車時間，對巴士資源構成壓力。

89. 主席指九巴對分段收費存有雙重標準。如九巴不鼓勵市民乘搭長途路線巴士前往短途目的地，便不應為屯門區提供分段收費。他認為九巴營運路線涉及道路公共資源的運用，故請運輸署代表就此發表意見。

90. 謝建煌先生表示，運輸署積極鼓勵公共交通服務營辦商提供車費優惠。然而，提供車費優惠和分段收費屬營辦商的商業決定。他明白北區區議會對有關議題極為關注，署方將繼續與九巴研究設置分段收費的可能性。

91. 侯金林議員認為九巴以乘客人流為藉口，拒絕為北區居民提供 261 號線雙向分段收費，並不公道。他不理解為何 261 號線分段收費只適用於其他地區。他建議九巴重新檢討有關安排，於下次會議解決有關問題。

92. 主席同意九巴須於會後研究 261 號線的雙向分段收費安排。他建議運輸署應適當介入，並與九巴保持溝通。如九巴未能於下次會議落實雙向分段收費，則須向委員會提交詳細報告，羅列所有理據，以及解釋何以同一路線於北區和屯門區有不同收費準則。他表示，既然九巴新設幹事(對外事務)的職位，可見九巴重視與區議會的關係，故希望新職位能夠發揮作用。有關議題於下次會議繼續跟進。

九巴
運輸署

第 13 項——要求港鐵盡快於東鐵線安裝月台幕門 完善通道設施
(委員會文件第 13/2012 號)

93. 主席歡迎港鐵公司公共關係主任 - 對外事務蔡玉蓮女士列席會議，回應委員的提問和意見。

94. 主席介紹委員會文件第 13/2012 號。

95. 蔡玉蓮女士表示，就委員建議於東鐵線安裝月台閘門和改善上水站和粉嶺站設施的提案，港鐵公司(下稱「港鐵」)已提供書面回覆，並已於席上派發。她作出補充如下：

- (a) 東鐵線加裝自動月台閘門的工程與沙中線計劃同步進行，是一個合理的方案。港鐵已於東鐵線的月台進行探土工作，以確定加強月台結構所需進行的改建工程，能夠支撐月台閘門的安全運作，為安裝閘門工程做好準備。她希望委員明白加裝月台閘門工程複雜，而港鐵有誠意把有關工程做好；
- (b) 有關車站設施問題，港鐵已檢視粉嶺站的人流和出入口的使用率。根據觀察，於繁忙時段出入粉嶺站的整體人流暢順，秩序良好，相信現時車站設施能配合乘客和附近居民的需要。港鐵已備悉委員的意見，並會根據社區發展和人口增長等因素，在有需要時作出檢討。

96. 蘇西智議員表示，上水站和粉嶺站月台的彎位應該不會對月台閘門的安裝工程構成障礙。他建議港鐵先為月台較為筆直的車站安裝月台閘門。此外，他指出上水站的人流極高，而委員會文件第 13/2012 號附圖一所示的上水站新運路出口的樓梯斜度相當高，擔心設施是否符合安全標準。該出口於下午繁忙時段擠滿由羅湖返港的旅客，以及下班返回北區和天水圍的乘客。三個月前該處曾發生市民跌倒引致死亡的意外，他曾就此向港鐵提出意見，但未知港鐵有否採取任何改善措施。他兩年前亦曾於委員會的會議上反映新運路出口旁的傷殘人士斜道過窄，不符合標準，但至今仍未有改善。他希望有關方面注意上述問題，避免意外發生。

97. 溫達達議員指現時港鐵於港島線和觀塘線的架空月台安裝矮幕門，正好提供了示範作用，幕門系統的設計並未有影響月台的通風功能。粉嶺站和上水站的月台遠較大學站和旺角東站的月台筆直，故他看不到加裝月台幕門存有技術上問題。現時兩站的人流日益增加，須應付附近屋苑居民和自由行遊客，他質疑港鐵動用大量資金為兩站進行粉飾，何以未能加快安裝

月台幕門，他認為乘客的生命安全最為重要。此外，他表示現時兩站的出入口設施落後，未有與時並進，他指現時粉嶺站往名都商場的出口欠缺指示，而靠近 78K 號線巴士站的出口扶手電梯設施亦不足。他擔心如車站發生緊急事故，大量乘客疏散時會出現嚴重傷亡。

98. 羅世恩議員補充，粉嶺站 A2 出口的空間狹窄，常於繁忙時間擠滿等候巴士和小巴的乘客，弄得水泄不通，而該出口旁的緊急逃生通道佔用了行人道空間，令附近環境更為擠塞。他建議港鐵把逃生通道遷移至較後的位置，以騰出空間，如港鐵能於靠近粉嶺名都的位置增設閘口，讓上班人士直接於車頭上車則更為理想。他希望港鐵能夠研究以上建議。

99. 賴心議員指出，過去港鐵一直表示由於月台彎位和月台空隙寬闊的問題，令加裝月台幕門出現困難，現在又再提出其他理由解釋其困難。他認為，既然月台幕門對乘客安全有所保障，作為公營機構，港鐵有責任完成有關工程。港鐵過去數年不斷就月台幕門工程徵收附加費，工程實不應該一拖再拖。至於月台彎位與幕門之間的空隙，他建議可加派月台助理提醒乘客注意安全。他認為港鐵應該實事求是，不應將月台幕門工程與沙中線工程混為一談。

100. 彭振聲議員認為月台閘門可以保障乘客的人身安全，而非提供額外的舒適或便利。他希望港鐵在賺取利潤之餘，亦要顧及乘客的人身安全。雖然安裝月台閘門須更換訊號系統、列車驅動和制動系統與車廂，甚至縮短現有列車的壽命，但港鐵作為公營機構，理應履行社會責任，以乘客的安全為先。他以上水站和粉嶺站為例，指東鐵線的月台鮮有彎位，即使部分月台空隙較闊，亦可透過加設月台伸縮踏板解決空隙的問題。他強調東鐵線的月台閘門不能待 2020 年沙中線落成後才投入使用。

101. 曾勁聰議員指出，上水站新運路出口有擴闊的必要，該出口除有大量市民等候巴士外，亦有不少攜帶大型行李的內地旅客於此處轉車前往機場，龐大的人流已構成嚴重問題。他希望港鐵進行車站美化工程時，亦積極考慮完善車站的出入口設

施。此外，他認為上水站 D 出口應加設大型行李專用出閘區，因現時上水站有不少攜帶大型行李或貨物的乘客使用該出口，大大影響其他乘客。他希望透過增設專用出閘區，將攜帶行李的乘客與其他乘客分流，以確保乘客安全。他建議港鐵於下次會議時向委員會介紹上水站和粉嶺站的車站改善工程。

102. 黃宏滔議員質疑，以港鐵的人力和財力，要需時十年方能完成月台閘門工程，既不合理，亦未有有效運用資源。他認為月台閘門的運作並非必須以新訊號系統配合，他留意到現時東鐵線列車從月台開出時，由站長以人手進行操作，故建議站長可同時操作月台閘門開關。閘門問題只需一至兩年便可解決，待日後訊號系統更新後，再改由新系統自動控制月台閘門。他認為港鐵為保障乘客安全，不應堅持要求月台閘門系統一步到位，藉此押後安裝閘門。他質疑港鐵未有正視問題。

103. 姚銘議員表示，委員一致認為北區港鐵站的月台幕門和車站設施有必要改善，他提議成立工作小組與港鐵一同商討有關事宜。

104. 主席同意姚銘議員的提議。他認為月台幕門和車站設施工程涉及不少技術性問題，實需要港鐵的工程師向委員詳細解釋和進行討論。他不明白何以馬鞍山線可率先進行幕門工程，認為上水站和粉嶺站應早於馬鞍山線安裝幕門。有關粉嶺站 A2 出口的緊急逃生樓梯的問題，主席曾與其他委員、運輸署代表和港鐵代表進行討論，認為有需要繼續跟進。他建議成立非常設工作小組，邀請港鐵的代表和工程師一同研究技術可行性和工程問題。

105. 委員會一致通過成立工作小組，跟進北區港鐵站月台幕門和車站設施的工程事宜。

106. 主席建議秘書處跟進工作小組的成立，並請蔡玉蓮女士與港鐵的工程部門和拓展部門商討，派出代表出席會議。至於港鐵站逃生通道或涉及地政總署等政府部門的範疇，他希望秘書處聯絡相關部門代表出席會議。

(會後按語：秘書處已於 2012 年 3 月 26 日致函港鐵，邀請港鐵派出工程人員和管理人員擔任北區港鐵站月台幕門及設施改善工作小組的常設代表。)

第 14 項——其他事項

107. 委員會沒有提出其他事項討論。

108. 主席表示，由於本年度 373 和 373A 號線巴士服務有所突破，故暫時沒有需要成立 373 號線巴士工作小組。他希望各委員於會後考慮成立其他工作小組的需要。

第 15 項——下次開會日期

109. 主席宣布，下次會議將於 2012 年 5 月 14 日(星期一)下午 2 時 30 分在北區區議會會議室舉行。

110. 會議於下午 5 時 25 分結束。

北區區議會秘書處
2012 年 5 月